

**BOSE**

**QUIETCOMFORT® 35 II**  
NOISE CANCELLING



Google Assistant  
built-in

## Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

### ADVARSLER/FORSIGTIGHEDSFORHOLDSREGLER

- Brug IKKE hovedtelefonerne ved høj lydstyrke igennem længere tid.
  - For at undgå høreskader skal du bruge hovedtelefonerne med et behageligt, moderat lydstyrkeniveau.
  - Skru ned for lyden på din enhed, inden du placerer hovedtelefonerne i/på dine ører, skru derefter gradvist op for lyden, indtil du når et behageligt lytteniveau.
- Brug IKKE dine hovedtelefoner, mens du kører bil til telefonopkald eller et andet formål.
- Brug IKKE hovedtelefonerne med funktionen til støjreduktion slået til, da den manglende evne til at høre omgivende lyde kan udgøre en fare for dig selv eller andre, f.eks. når du kører på cykel eller bevæger dig i nærheden af trafik, en byggeplads eller jernbanen osv.
  - Fjern hovedtelefonerne, eller brug hovedtelefonerne, hvor funktionen til støjreduktion er slået fra, og tilpas din lydstyrke, så du sikrer, at du hører omkringliggende lyde, inklusive alarmer og advarselssignaler.
  - Vær opmærksom på, at lyde, som du stoler på som påmindelser eller advarsler, kan variere i karakter, når du bruger hovedtelefoner.
- Brug IKKE hovedtelefonerne, hvis de udsender høj, unormal støj. Hvis det sker, skal du slukke hovedtelefonerne og kontakte Boses kundeservice.
- Fjern hovedtelefonerne med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.
- Brug IKKE mobiltelefonadaptere til at tilslutte hovedtelefoner til flysædestik, da dette kan medføre personskader eller tingsskader som følge af overophedning.
- Brug IKKE hovedtelefoner til luftfartskommunikation med undtagelse af nødstilfælde.
  - Der høres ingen indgående lyd, hvis batteriet er afladet eller installeret forkert. Dette kan føre til, at piloter kan risikere at gå glip af kommunikation, mens de fører flyet.
  - Ekstremt høje omgivelsesstøjniveauer, som forekommer i mange propelfly, kan svække din muligheden for at modtage indgående lydkommunikation. Dette gælder især under start og opstigning.
  - hovedtelefonerne er ikke designet til de støjforhold, højder, temperaturer eller andre miljøforhold, der er karakteristiske for ikke-kommercielle fly, hvilket kan medføre risiko for interferens med kritisk vigtig kommunikation.



Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Systemet må IKKE udsættes for regn eller fugt af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).
- Udsæt IKKE produkter, der indeholder batterier, for kraftig varme (f.eks. opbevaring i direkte sollys, ild eller lignende).

**BEMÆRK:** Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og Industry Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Den må ikke være placeret sammen med eller anvendes sammen med nogen anden antenne eller sender.

Overholder IMDA-kravene.

## CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

### Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

#### Artikel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" må ingen virksomhed, organisation eller bruger uden tilladelse fra NCC ændre frekvensen, øge transmissionseffekten eller ændre de oprindelige egenskaber eller ydeevnen for godkendte laveffektradiofrekvensenheder.

#### Artikel XIV

Laveffektradiofrekvensenhederne må ikke påvirke flysikkerheden eller forstyrre lovlig kommunikation; hvis dette konstateres, skal brugeren øjeblikkeligt ophøre med at bruge enheden, indtil der opnås en tilstand uden forstyrrelser. Den omtalte lovlige kommunikation vil sige radiokommunikation, der anvendes i overensstemmelse med telekommunikationsloven.

Laveffektradiofrekvensenhederne skal kunne modtage forstyrrelser fra lovlig kommunikation eller enheder, der udsender ISM-radiobølger.

**UNDLAD** forsøg på at fjerne det genopladelige litium-ion batteri fra dette produkt. Kontakt din lokale Bose-forhandler eller en anden kvalificeret tekniker vedrørende fjernelse.

**CE** Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Frekvensbåndets driftsområde er 2400 til 2480 MHz.

*Bluetooth:* Maksimal sendeeffekt mindre end 20 dBm EIRP

*Bluetooth Low Energy:* Maksimal spektral effekttæthed mindre end 10 dBm/MHz EIRP



**Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser.** Batterier må IKKE brændes.

原電池請回收

## OPLYSNINGER OM REGLER



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskyttelse naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.

**Li-ion**



Fjernelse af det genopladelige litium-ion-batteri i dette produkt skal udføres af en kvalificeret person. Kontakt din lokale Bose-forhandler, eller find flere oplysninger på <https://www.bose.com/compliance>.




Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
Giftige eller farlige stoffer og elementer						
Delens navn	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybromeret biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	X	0	0	0	0	0
Metaldele	X	0	0	0	0	0
Plastikdele	0	0	0	0	0	0
Højtaler	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0

Denne tabel er oprettet i henhold til bestemmelserne i SJ/T 11364.

O: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i alle de homogene materialer for denne del, er under grænsekravet i GB/T 26572.

X: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i GB/T 26572.



**Fremstillingsdato:** De otte cifre i serienummeret angiver fremstillingsåret: "7" er 2007 eller 2017.

**Importør i Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importør i EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

**Importør i Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefonnummer: 886 2 2514 7676

**Importør i Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

**Temperaturområde for opladning:** 0° C – 45° C

**Temperaturområde for afladning:** 20° C – 60° C

Apple, Apple-logoet, iPad, iPhone og iPod er varemærker, der tilhører Apple Inc., og er registreret i USA og andre lande. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc. Varemærket "iPhone" benyttes med licens fra Aiphone K.K.

"Made for iPod", "Made for iPhone" og "Made for iPad" betyder, at et elektronisk tilbehør er designet specifikt til at tilsluttes henholdsvis iPod, iPhone og iPad og er certificeret af udvikleren til at overholde Apples ydelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds virkemåde eller for dens efterlevelse af sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk venligst, at brugen af dette tilbehør sammen med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ydelse.

Android, Google Assistant, Google Play og Google Play-logoet er varemærker, der tilhører Google Inc.

*Bluetooth*<sup>®</sup>-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

N-mærket er et varemærke eller et registreret varemærke, der tilhører NFC Forum, Inc. i USA og i andre lande.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

# INDHOLD

---

## **Bose® Connect-appen**

Hvad kan jeg foretage mig med Bose Connect-appen? .....	8
---------------------------------------------------------	---

## **Hvad indeholder æsken**

Indhold .....	9
---------------	---

## **Hovedtelefonknapper**

Der er tændt for strømmen .....	11
Sluk .....	12
Hovedtelefonfunktioner .....	13
Medieafspilning og lydstyrkefunktioner .....	13
Opkaldsfunktioner .....	14
Handlingsknappens funktioner .....	15

## **Google Assistant**

Indstil handlingsknappen til din Google Assistant.....	17
Brug din Google Assistant .....	17

## **Støjreduktion**

Indstil handlingsknappen til støjreduktion.....	18
Skift indstilling for støjreduktion .....	18

## **Alternativ stemmestyring**

Få adgang til alternativ stemmekontrol.....	19
Få adgang til din Google Assistant ved hjælp af multifunktionsknappen ..	19

## **Opladning af batteri**

Oplad hovedtelefonerne .....	20
Opladningstid.....	20
Hør batteriniveaueet.....	20

## **Statusindikatorer**

<i>Bluetooth</i> ®-indikator .....	21
Batteriindikator .....	21

## Talemeddelelser

Stemmemeddelelser .....	22
Sprog, der er forudinstalleret .....	22
Skift sproget .....	22
Deaktiver talemeddelelser .....	22

## Bluetooth-forbindelser

Tilslut din mobile enhed ved hjælp af Bose® Connect-appen (anbefales).....	23
Vælg en alternativ tilslutningsmetode.....	24
Opret forbindelse ved hjælp af <i>Bluetooth</i> -menuen på din mobile enhed.....	24
Opret forbindelse ved hjælp af NFC på din mobile enhed .....	26
Frakobling af en mobil enhed .....	27
Genopret forbindelse til en mobil enhed.....	27

## Flere Bluetooth-forbindelser

Tilslut endnu en mobilenhed .....	28
Identificer tilsluttede mobile enheder .....	28
Skift mellem to tilsluttede mobile enheder .....	28
Tilslut en tidligere tilsluttet enhed igen.....	29
Ryd hovedtelefonernes parringsliste .....	29

## Pleje og vedligeholdelse

Opbevar dine hovedtelefoner .....	30
Rengør hovedtelefonerne.....	31
Reserve dele og tilbehør .....	31
Begrænset garanti.....	31
Serienummerets placering .....	32

## Fejlfinding

Almindelige løsninger .....	33
-----------------------------	----

Download Bose Connect-appen for at holde din software opdateret, tilpasse indstillinger til dine hovedtelefoner, gøre det nemt at styre *Bluetooth*-forbindelser og få adgang til nye funktioner.

## Hvad kan jeg foretage mig med Bose Connect-appen?

---

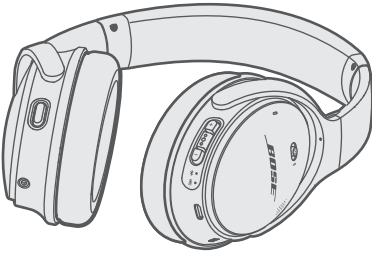
- Nemt at tilslutte og skifte mellem flere mobile enheder med en enkelt strygning.
- Konfigurer handlingsknappen.
- Tilpas oplevelsen med dine hovedtelefoner:
  - Navngiv dine hovedtelefoner.
  - Vælg et sprog til talemeldelser, eller deaktiver talemeldelser.
  - Skift indstilling for støjreduktion.
  - Juster timer til auto-off.
- Få adgang til præsentationen af og Hjælp til produktet.
- Hold hovedtelefonerne opdateret med den nyeste software.





## Indhold

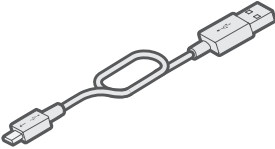
Bekræft, at følgende dele er i æsken:



Bose® QuietComfort® 35 trådløse hovedtelefoner II



Bæretaske



USB-kabel

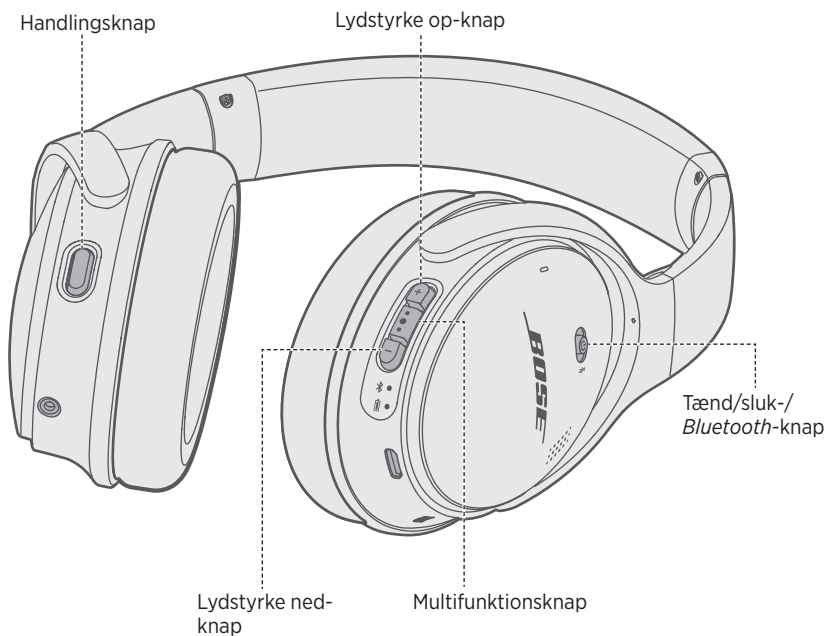


3,5 mm lyd kabel

**Bemærk:** Brug ikke en del af produktet, hvis det er beskadiget. Kontakt din autoriserede Bose-forhandler eller Boses kundeservice. Besøg: [global.Bose.com/Support/QC35ii](http://global.Bose.com/Support/QC35ii)


## HOVEDTELEFONKNAPPER

---



## Der er tændt for strømmen

Skub tænd/sluk/*Bluetooth*-knappen  til højre .

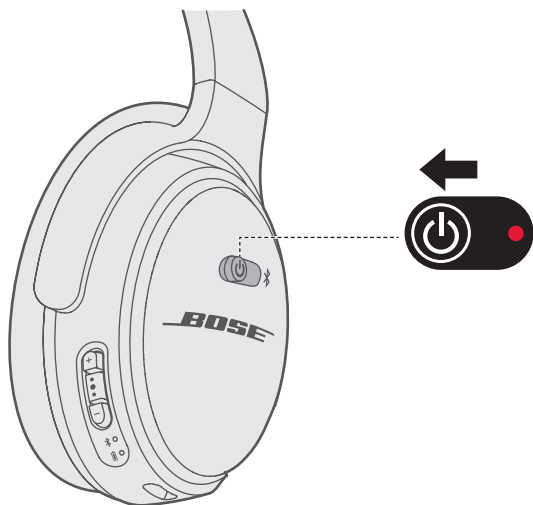
En talemeddelelse giver besked om batteriniveauet, og batteriindikatoren  lyser svarende til det aktuelle opladningsniveau.



### Sluk

---

Skub tænd/sluk/*Bluetooth*-knappen  til venstre.

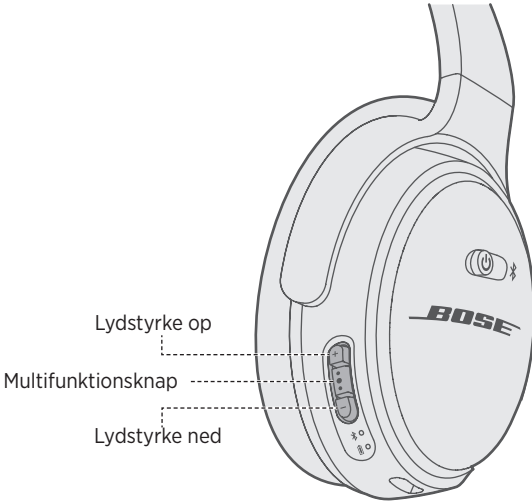


**Bemærk:** Når hovedtelefonerne er slukket, er støjreduktion deaktiveret.

## Hovedtelefonfunktioner

Hovedtelefonernes knapper findes på bagsiden af den højre ørekop.

### Medieafspilning og lydstyrkefunktioner



Funktion	Gør følgende
Afspil/pause	Tryk på ●●●.
Spring fremad	Klik to gange på ●●●.
Gå tilbage	Klik tre gange på ●●●.
Spol frem	Tryk to gange på ●●●, og hold det andet tryk.
Spol tilbage	Tryk tre gange på ●●●, og hold det tredje tryk.
Lydstyrke op	Tryk på +.
Lydstyrke ned	Tryk på -.

## Opkaldsfunktioner

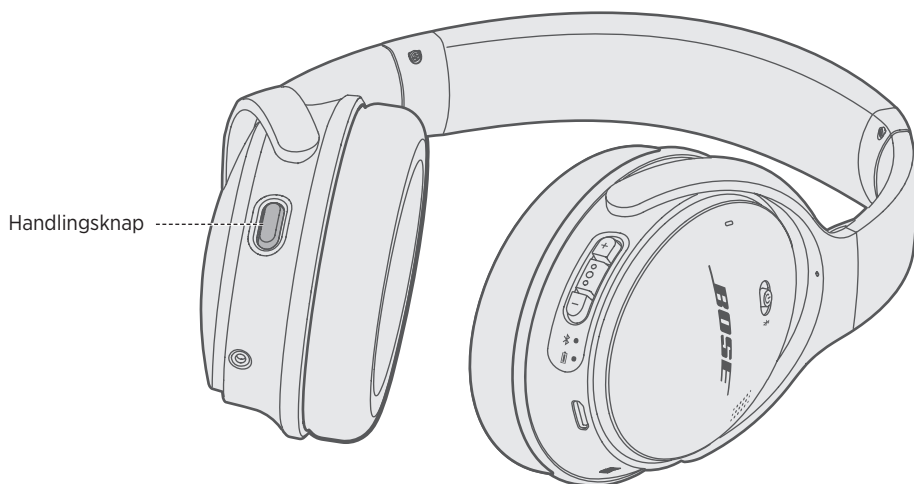
Multifunktionsknappen ••• og mikrofonen er placeret på bagsiden af den højre ørekop.



Funktion	Gør følgende
Besvar et opkald	Tryk på •••.
Afslut et opkald	Tryk på •••.
Afvis et indgående opkald	Tryk på •••, og hold den nede i ét sekund.
Besvar et andet indgående opkald, og parker det aktuelle opkald	Tryk én gang på •••, mens du er i gang med et opkald.
Afvis et nyt opkald, og bliv i det aktuelle opkald	Tryk på •••, og hold den nede i ét sekund, mens du er i gang med et opkald.
Skift mellem to opkald	Tryk to gange på •••, hvis du har to aktive opkald.
Opret en konference	Tryk på •••, og hold den nede i ét sekund, mens du har to aktive opkald.
Slå lyden til/fra for et opkald	Under et opkald skal du trykke på + og - samtidigt.

## Handlingsknappens funktioner

Handlingsknappen er en programmerbar knap, som giver dig hurtig og nem adgang til din Google Assistant eller støjreduktion. Handlingsknappen er placeret på bagsiden af den venstre ørekop.



Programmeringsmuligheder	Gør følgende
Din Google Assistant	Oplysninger om, hvordan du indstiller handlingsknappen til din Google Assistant, finder du på side 17.
Støjreduktion	Oplysninger om, hvordan du indstiller handlingsknappen til støjreduktion, finder du på side 18.

**Bemærk:** Handlingsknappen kan kun programmeres til én funktion ad gangen.

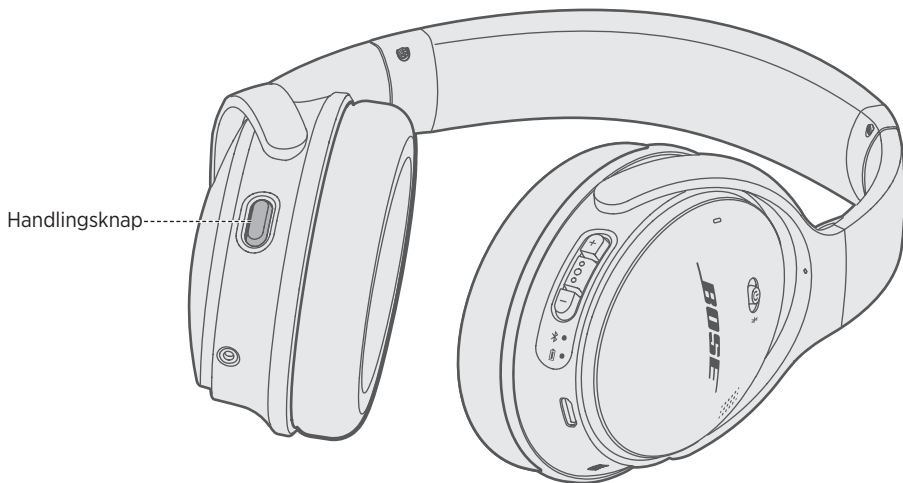
## GOOGLE ASSISTANT

---

Dine hovedtelefoner har Google Assistant indbygget. Du kan hurtigt få adgang til underholdning, bevare forbindelsen, få oplysninger og holde styr på din dag – det hele uden at se på din telefon.

Du kan finde flere oplysninger om, hvad Google Assistant kan, her:  
[assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

**Bemærk:** Google Assistant er ikke tilgængelig på alle sprog og i alle lande.





# Indstil handlingsknappen til din Google Assistant

1. Tilslut dine hovedtelefoner til din mobile enhed.
2. Konfigurer din Google Assistant ved hjælp af din mobile enhed.
  - På din Android-enhed skal du trykke på start-knappen og holde den nede for at åbne Google Assistant og følge vejledningen på skærmen.
  - På dine iOS-enheder skal du åbne eller downloade Google Assistant-appen og følge app-instruktionerne.



Google Assistant

**Bemærk:** Google Assistant er tilgængelig på egnede Android 5.0-enheder\* eller nyere. For iOS-enheder skal Google Assistant-appen downloades.

\*Fungerer på Lollipop, Marshmallow og Nougat Android-telefoner med Google Play-tjenester, > 1,5 GB hukommelse og en skærmopløsning på 720p eller mere.

## Brug din Google Assistant

Funktion	Gør følgende
Tal med din Google Assistant	Tryk på handlingsknappen og hold den nede for at komme i gang. Du kan finde eksempler på spørgsmål og ting, du kan gøre, her: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a>
Få dine underretninger	Tryk på handlingsknappen.
Stop Brug din Google Assistant	Dobbeltryk på handlingsknappen.
Svar på en meddelelse (når der findes en)	Når du har modtaget en underretning, skal du trykke på handlingsknappen og holde den nede for at svare. Slip knappen, når du er færdig.

## STØJREDUKTION

---

Støjreduktion reducerer uønsket lyd og giver en mere klar og virkelighedstro lydoplevelse. Du kan vælge din støjreduktionsindstilling baseret på dine lyttepræferencer og dit miljø.

**Bemærk:** Hvis du vil ændre støjreduktionsindstillingen, kan du bruge Bose® Connect-appen eller indstille handlingsknappen til støjreduktion.

## Indstil handlingsknappen til støjreduktion

I Bose Connect-appen skal du trykke på tandhjulikonet for at åbne indstillingerne for handlingsknappen.

### **Skift indstilling for støjreduktion**

Tryk på handlingsknappen, og slip den igen.

En talemædelelse giver besked om indstillingen for støjreduktion. Fortsæt med at trykke på og slippe handlingsknappen, indtil du kommer til den ønskede indstilling.

Du kan bruge multifunktionsknappen på dine hovedtelefoner til at åbne Google Assistant eller den indbyggede stemmestyring på din mobile enhed.

**Bemærk:** Du kan ikke få adgang til stemmestyring, mens du er i gang med en samtale.

## Få adgang til alternativ stemmekontrol

Hvis handlingsknappen er indstillet til din Google Assistant, kan du få adgang til den indbyggede stemmekontrol på din mobile enhed ved hjælp af multifunktionsknappen på hovedtelefonerne.

Type mobil enhed	Gør følgende
iOS (Siri)	Tryk på multifunktionsknappen •••, og hold den nede i ét sekund. Du hører en tone, der angiver, at stemmekontrol er aktiv.
Android	Tryk på multifunktionsknappen •••, og hold den nede i ét sekund. Du hører en tone, der angiver, at stemmekontrol er aktiv. <b>Bemærk:</b> Hvis handlingsknappen er indstillet til din Google Assistant, skal du læse side 16.

## Få adgang til din Google Assistant ved hjælp af multifunktionsknappen

Hvis handlingsknappen er indstillet til støjreduktion, kan du få adgang til din Google Assistant på din Android-baserede mobile enhed ved hjælp af multifunktionsknappen på dine hovedtelefoner.

Tryk på multifunktionsknappen •••, og hold den nede i ét sekund.

Du hører en tone, der angiver, at stemmekontrol er aktiv.

### Oplad hovedtelefonerne

---

1. Sæt den lille ende af USB-kablet i mikro-USB-stikket på den højre ørekop.
2. Sæt den anden ende i USB-vægladeren eller den computer, der er tændt.



**Bemærk:** Under opladning lyser batteriindikatoren orange. Når batteriet er fuldt opladet, lyser batteriindikatoren grønt.

### Opladningstid

Bemærk, at en fuld opladning af hovedtelefonerne tager op til to timer.

#### **Bemærkninger:**

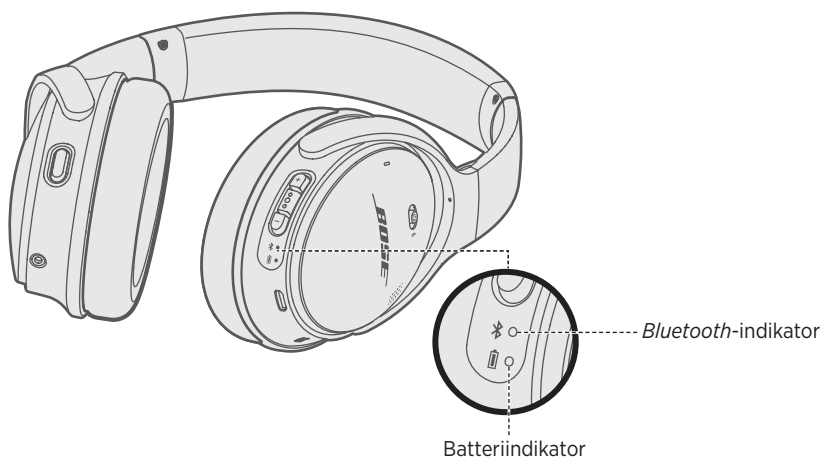
- Når hovedtelefonerne er tilsluttet trådløst, gør en fuld opladning det muligt at have hovedtelefonerne tændt i op til 20 timer.
- Når hovedtelefonerne er tilsluttet ved hjælp af lyd-kablet, gør en fuld opladning det muligt at have hovedtelefonerne tændt i op til 40 timer.

### Hør batteriniveaut

Hver gang du tænder hovedtelefonerne, høres der en talemædelse, som angiver batteriniveaut. Når hovedtelefonerne er i brug, hører du "Lav batteriladning, oplad nu."

**Bemærk:** Du kan kontrollere batteriet visuelt ved hjælp af indikatoren på den højre ørekop. Du finder flere oplysninger under "Batteriindikator" på side 21.

Indikatorerne for *Bluetooth* og batteriet findes på den højre ørekep.



## Bluetooth-indikator

Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Blinker blåt	Klar til tilslutning
Blinker hvidt	Opretter forbindelse
Lyser hvidt konstant (10 sekunder) og slukkes derefter	Tilsluttet

## Batteriindikator

Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Lyser grønt konstant	Medium til fuld opladning
Blinker gult	Oplader
Lyser gult	Lav opladning
Blinker rødt	Skal oplades
Lyser rødt konstant	Opladningsfejl. Kontakt Bose kundeservice

**Bemærk:** Hvis der er forbindelse til en iOS-enhed, viser enheden hovedtelefonernes batteriopladningsniveau tæt på det øverste højre hjørne på skærmen og i meddelelsesområdet.

# Stemmedelelser

---

Talemeddelelser guider dig igennem *Bluetooth*-forbindelsesprocessen, angiver batteriniveauet og identificerer tilsluttede enheder. Du kan tilpasse talemeddelelser ved hjælp af knapperne på dine hovedtelefoner.

**Tip:** Du kan også nemt håndtere indstillinger for talemeddelelser ved hjælp af Bose® Connect-appen.

# Sprog, der er forudinstalleret

---

Følgende sprog er forudinstalleret på dine hovedtelefoner:

- Engelsk
- Tysk
- Koreansk
- Svensk
- Spansk
- Mandarin
- Italiensk
- Hollandsk
- Fransk
- Japansk
- Portugisisk

## Her finder du yderligere sprog

Yderligere sprog kan være tilgængelige. Download Bose Updater for at søge efter sprogopdateringer.

Gå til: [btu.Bose.com](http://btu.Bose.com)

# Skift sproget

---

Når hovedtelefonerne tændes for første gang, høres talemeddelelserne på engelsk. Sådan vælges et andet sprog:

1. Tryk på **+** og **-** samtidig, og hold dem nede, indtil du hører talemeddelelsen for den første sprogmulighed.
2. Tryk på **+** eller **-** for at gå igennem listen med sprog.
3. Når du hører dit sprog, skal du trykke på multifunktionsknappen **•••** og holde den nede for at vælge sproget.

# Deaktiver talemeddelelser

---

Hvis du vil deaktivere og genaktivere talemeddelelser, skal du bruge Bose Connect-appen.

**Bemærk:** Når du deaktiverer talemeddelelser, deaktiverer dette ikke din Google Assistant.

Med den trådløse *Bluetooth*-teknologi kan du streame musik fra mobile enheder, f.eks. smartphones, tablets og bærbare computere. Inden du kan streame musik fra en enhed, skal du tilslutte enheden til dine hovedtelefoner.

### Tilslut din mobile enhed ved hjælp af **Bose® Connect-appen (anbefales)**

---

1. Tænd hovedtelefonerne (se side 11).
2. Download Bose Connect-appen, og følg instruktionerne på skærmen.



Når parringen er gennemført, hører du "Tilsluttet til <enhedens navn>", eller *Bluetooth*-indikatoren  $\text{ⓧ}$  lyser hvidt.


## Vælg en alternativ tilslutningsmetode

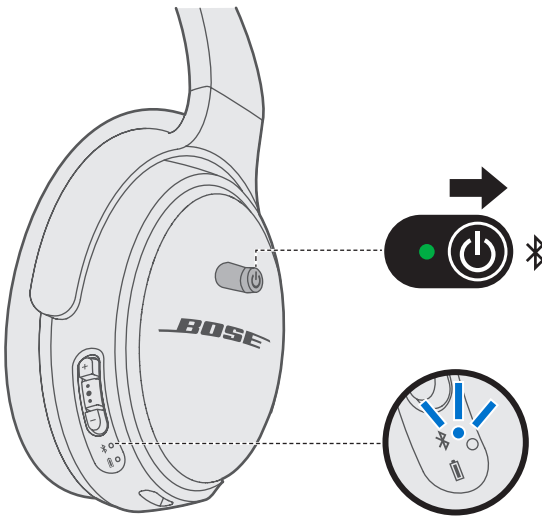
---

Du kan tilslutte din mobile enhed med dine hovedtelefoner ved hjælp af den trådløse *Bluetooth*-teknologi eller *Bluetooth* Near Field Communication (NFC).

### Opret forbindelse ved hjælp af *Bluetooth*-menuen på din mobile enhed

1. Skub tænd/sluk/*Bluetooth*-knappen  mod højre , og hold den i sekunder.

Du hører "Klar til at oprette forbindelse til en anden enhed", og *Bluetooth*-indikatoren  blinker blåt.

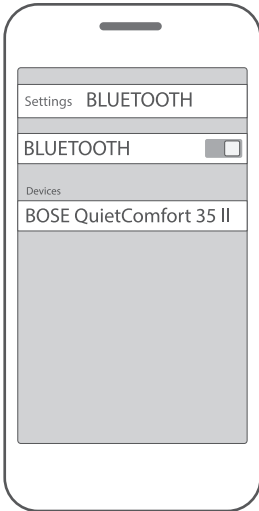




2. Aktivér *Bluetooth*-funktionen på din enhed.

**Tip:** *Bluetooth*-funktionen findes normalt i menuen Indstillinger.

3. Vælg dine hovedtelefoner på enhedslisten.



Når parringen er gennemført, hører du "Tilsluttet til <enhedens navn>", eller *Bluetooth*-indikatoren  $\text{⌘}$  lyser hvidt.

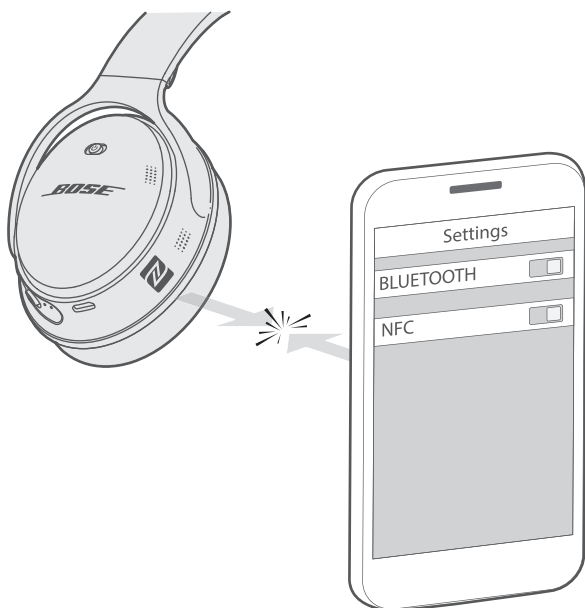
### Opret forbindelse ved hjælp af NFC på din mobile enhed

#### Hvad er NFC?

NFC gør det muligt at oprette en *Bluetooth*-forbindelse blot ved at lade to enheder røre hinanden. Du kan finde oplysninger om, hvorvidt din model understøtter NFC, i brugervejledningen til din enhed.

**Bemærk:** Hvis din enhed understøtter en *Bluetooth*-forbindelse via NFC, kan du bruge begge tilslutningsmetoder.

1. Når dine hovedtelefoner er tændt, skal du låse din enhed op og aktivere *Bluetooth*- og NFC-funktioner. Se brugervejledningen til din enhed for at få flere oplysninger om disse funktioner.
2. Tryk med din enheds NFC-berøringspunkt på hovedtelefoners venstre underside. Din enhed beder dig muligvis om at acceptere *Bluetooth*-forbindelsen.



Når parringen er gennemført, hører du "Tilsluttet til <enhedens navn>", eller *Bluetooth*-indikatoren  $\mathcal{B}$  lyser hvidt.

## Frakobling af en mobil enhed

---

Deaktiver *Bluetooth*-funktionen på din enhed.

**Tip:** Du kan også frakoble din mobile enhed ved hjælp af Bose® Connect-appen.

## Genopret forbindelse til en mobil enhed


---

Når hovedtelefonerne er tændt, vil de forsøge at oprette forbindelse igen til to af de enheder, der har været tilsluttet for nylig.

**Bemærk:** Enheden skal være inden for rækkevidde (9 meter) og tændt.

## FLERE *BLUETOOTH*-FORBINDELSER

---

Du kan tilslutte flere enheder til dine hovedtelefoner. Disse *Bluetooth*-forbindelser betjenes med tænd/sluk/*Bluetooth*-knappen . Talekommandoer guider dig igennem kontrol af flere tilslutninger. Inden du tilslutter en ekstra mobil enhed, skal du kontrollere, at denne funktion er aktiveret.

**Tip:** Du kan også nemt administrere mange forskellige tilsluttede enheder ved hjælp af Bose® Connect-appen.

## Tilslut endnu en mobilenhed

---

Du kan gemme op til otte tilsluttede enheder på hovedtelefonernes parringsliste, og dine hovedtelefoner kan aktivt forbindes til to enheder ad gangen.

Hvis du vil tilslutte en ekstra enhed, skal du downloade Bose Connect-app'en (se side 23) eller bruge *Bluetooth*-menuen på din mobile enhed (se side 24).

**Bemærk:** Du kan kun afspille lyd fra én enhed ad gangen.

## Identificer tilsluttede mobile enheder

---

Skub  til højre , og slip for at høre, hvilken enhed der er tilsluttet i øjeblikket.

## Skift mellem to tilsluttede mobile enheder





---

1. Sæt lyden på den første mobile enhed på pause.
2. Afspil lyd på den anden mobile enhed.

**Bemærk:** Dine hovedtelefoner kan modtage telefonopkald fra begge enheder, uanset hvilken enhed der afspiller lyd.



## Tilslut en tidligere tilsluttet enhed igen

---

1. Skub tænd/sluk/*Bluetooth*-knappen  til højre , og slip for at høre, hvilken enhed der er tilsluttet.
2. Inden for to sekunder skal du skubbe  til højre  og slippe igen for at oprette forbindelse til den næste enhed på hovedtelefonparringslisten. Gentag, indtil du hører navnet på den korrekte enhed.
3. Afspil lyd på den tilsluttede mobile enhed.

## Ryd hovedtelefonernes parringsliste

---

1. Skub  til , og hold i 10 sekunder, indtil du hører "Listen med mobile enheder er ryddet."
2. Slet dine hovedtelefoner fra *Bluetooth*-listen på din mobile enhed.  
Alle enheder slettes, og hovedtelefonerne er klar til at blive tilsluttet.

## Opbevar dine hovedtelefoner

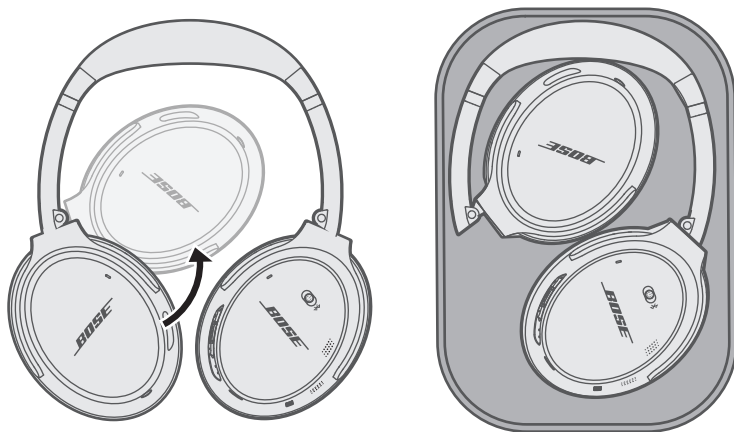
---

Ørekopperne roteres, så de nemt kan opbevares på minimal plads. Placer hovedtelefonerne fladt i etuiet.

1. Drej begge ørekopper, så de ligger fladt.



2. Fold den venstre ørekop mod hovedbåndet.



### Bemærkninger:

- Sørg for at slukke hovedtelefonerne, når de ikke er i brug.
- Inden du opbevarer hovedtelefonerne i mere end et par måneder, skal du sørge for, at batteriet er fuldt opladet.

## Rengør hovedtelefonerne

---

Dine hovedtelefoner skal muligvis rengøres med jævne mellemrum.

- Tør de ydre overflader med en blød, tør klud.
- Undgå, at der kommer fugt i ørekopperne eller i lydindgangsstikket.

## Reservedele og tilbehør

---

Reservedele og tilbehør kan bestilles via Boses kundeservice. Besøg: [global.Bose.com/QC35ii](http://global.Bose.com/QC35ii)

## Begrænset garanti

---

Dine trådløse QuietComfort® 35 hovedtelefoner er dækket af en midlertidig garanti. Detaljerede oplysninger om den begrænsede garanti findes på produktregistreringskortet, som ligger i æsken. Oplysninger om, hvordan du registrerer, finder du på kortet. Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

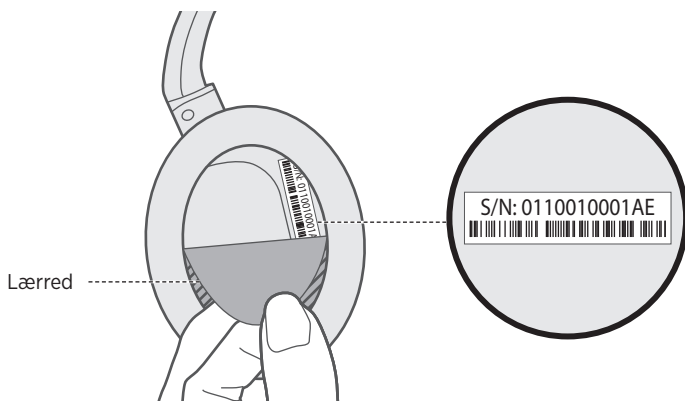
Garantioplysningerne til dette produkt gælder ikke for Australien og New Zealand. Se vores websted på [www.Bose.com.au/en\\_au/support/policies.html](http://www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html) eller [www.Bose.co.nz/en\\_nz/support/policies.html](http://www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html) for at få flere oplysninger om garantien i Australien og New Zealand.

## Serienummerets placering

---

Serienummeret er placeret i højre ørekop bagerst i ørekoppen. Stofbeklædningen er den indre afskærmning, som dækker og beskytter komponenterne inde i ørekoppen.

Hvis du vil se serienummeret, skal du tage fat i stofbeklædningen ved den øverste kant og forsigtigt trække den væk. Pas på ikke at trykke på eller fjerne nogen andre komponenter inde i ørekoppen, da dette kan beskadige hovedtelefonerne.





## Almindelige løsninger

Hvis du oplever problemer med dine hovedtelefoner:



- Tjek tilstand for statusindikatorer (se side 21).
- Oplad batteriet (se side 20).
- Øg lydstyrken på dine hovedtelefoner, din mobile enhed og musikappen.
- Prøv at oprette forbindelse til en anden mobil enhed (se side 28).

Hvis dette ikke løser problemet, kan du i nedenstående tabel identificere symptomer og løsninger til almindelige problemer. Kontakt Bose kundeservice, hvis du ikke kan løse dit problem.

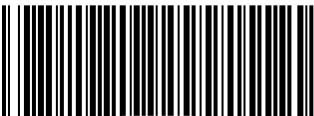
Symptom	Løsning
Hovedtelefoner bliver ikke tændt	Oplad batteriet.
Hovedtelefonerne kan ikke tilsluttes til en mobil enhed	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tjek tilstand for statusindikatorer (se side 21).</li> <li>• Frakobl backuplydkablet.</li> <li>• Frakobl USB-opladningskablet.</li> <li>• På din mobile enhed:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Deaktiver <i>Bluetooth</i>-funktionen, og slå den derefter til igen.</li> <li>- Slet dine Bose® QuietComfort® II trådløse hovedtelefoner fra <i>Bluetooth</i>-listen på din enhed. Tilslut igen.</li> </ul> </li> <li>• Flyt din mobile enhed tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens eller forhindringer.</li> <li>• Tilslut en ekstra mobil enhed (se side 28).</li> <li>• Gå til <a href="https://global.bose.com/support/QC35ii">global.bose.com/support/QC35ii</a> for at se Sådan gør du-videoer.</li> <li>• Slet hovedtelefonernes parringsliste (se side 29), og tilslut igen.</li> </ul>
Hovedtelefoner kan ikke tilsluttes ved hjælp af NFC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tjek tilstand for statusindikatorer (se side 21).</li> <li>• Kontroller, at din enhed understøtter <i>Bluetooth</i>-tilslutning via NFC.</li> <li>• Lås enheden op, og aktivér <i>Bluetooth</i>- og NFC-funktionerne.</li> <li>• Tryk med NFC-berøringspunktet på din mobile enheds bagside på NFC-berøringspunktet på dine hovedtelefoner.</li> </ul>

## FEJLFINDING

---

Symptom	Løsning
Ingen lyd	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tænd hovedtelefonerne, og oplad batteriet.</li><li>• Tjek tilstand for statusindikatorer (se side 21).</li><li>• Øg lydstyrken på hovedtelefonerne, mobilenheden og musikilden.</li><li>• Skub tænd/sluk/<i>Bluetooth</i>-knappen  til højre , og slip for at høre den tilsluttede enhed. Kontrollér, at du bruger den rigtige enhed.</li><li>• Flyt din mobile enhed tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens eller forhindringer.</li><li>• Prøv en anden musikkilde.</li><li>• Tilslut en ekstra mobil enhed (se side 28).</li><li>• Hvis to enheder er tilslutte, skal du standse din anden mobile enhed først.</li><li>• Hvis der er tilsluttet to enheder, skal du flytte de mobile enheder inden for hovedtelefonernes rækkevidde (10 m).</li></ul>
Dårlig lyd kvalitet	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prøv en anden musikkilde.</li><li>• Tilslut en ekstra mobil enhed (se side 28).</li><li>• Frakobl den anden enhed.</li><li>• Flyt din mobile enhed tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens eller forhindringer.</li></ul>
Ingen lyd fra en enhed, der er tilsluttet via backup-lydkablet	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fastgør backuplydkablets ender.</li><li>• Øg lydstyrken på hovedtelefonerne, mobilenheden og musikilden.</li><li>• Tilslut en ekstra enhed (se side 28).</li></ul>
Dårlig lyd fra en enhed, der er tilsluttet med et lydkabel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fastgør backuplydkablets ender.</li><li>• Tilslut en ekstra enhed (se side 28).</li></ul>
Batteriet oplades ikke	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fastgør USB-opladningskablets ender.</li><li>• Prøv en anden opladningskilde.</li><li>• Hvis dine hovedtelefoner har været udsat for høje eller lave temperaturer, skal du lade hovedtelefonerne vende tilbage til stuetemperatur og forsøge at oplade igen.</li></ul>
Din Google Assistant svarer ikke	<ul style="list-style-type: none"><li>• Undersøg, om du er i et land, hvor Google Assistant er tilgængelig.</li><li>• Du kan finde yderligere support på: <a href="https://support.google.com/assistant">support.google.com/assistant</a></li></ul>
Handlingsknappen ændrer ikke indstillingen for støjrreduktion	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollér, at dine hovedtelefoner er tændt.</li><li>• Sørg for, at handlingsknappen er indstillet til støjrreduktion.</li><li>• Brug Bose® Connect-appen til at ændre indstillingen for støjrreduktion.</li></ul>





792727-0010

***BOSE***

©2017 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM792727 Rev. 00